

COMMUNAUTE EUROPEENNE
DU CHARBON ET DE L'ACIER

HAUTE AUTORITE

SECRETARIAT GENERAL

LUXEMBOURG
2, PLACE DE METZ
TEL. 288-31 à 49

LUXEMBOURG

RELEASE:

1^{er} février 1966

1. Februar 1966

Handwritten: Have 3X-

PORTE-PAROLE

PORTE-PAROLE:

POSTE 5-384

PRESSE et PUBLIC RELATIONS:

POSTE 5-468

INFORMATION BACKGROUND:

POSTE 5-390

INFORMATION BACKGROUND

1/66

Library Copy

LISTE

des plus grandes entreprises (ou groupes d'entreprises)
de la Communauté Economique Européenne
et du Royaume-Uni

VERZEICHNIS

der grössten Unternehmen (oder Unternehmensgruppen)
in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft
und im Vereinigten Königreich

771/66 f/d

LISTE des plus grands groupements d'entreprises et entreprises
de la Communauté Economique Européenne et du Royaume Uni.

Pour la première fois la liste ci-jointe fut établie en deux parties séparées.

Partie A: comprend 90 sociétés holding, groupements d'entreprises et des entreprises publiant un chiffre d'affaires consolidé.

Partie B: comprend 81 entreprises ne publiant pas de chiffre d'affaires consolidé. Elles se présentent en partie sous forme d'entreprises indépendantes ou sous forme de sociétés filiales des groupements d'entreprises cités sous A.

L'activité de ces entreprises s'étend en premier lieu aux secteurs suivants:

Energie
Sidérurgie
Chimie
Construction mécanique
Construction électrique et apparentées.

Ces entreprises sont classées par ordre décroissant de leur chiffre d'affaires pour 1964. Afin d'éviter tout malentendu, il y a lieu, de souligner que les chiffres d'affaires cités ne sont qu'indicatifs, permettant toutefois isolément pour chaque entreprise de suivre d'année en année son développement. On ne peut pas comparer ces chiffres d'affaires entre eux, car la composition de ces derniers n'est pas identique d'une entreprise à l'autre. L'établissement d'une base commune de comparabilité n'est pas possible.

Les données chiffrées ont généralement été puisées dans les rapports annuels d'activité des entreprises en question. Au cas où une autre source a été utilisée, elle a été précisée.

Les montants sont indiqués en dollars. Pour la conversion des monnaies nationales en \$, les cours 1964 suivants ont été appliqués.

1 \$	-	DM	4,-
	-	FF.	4,937
	-	FB.	50,-
	-	Lit.	625,-
	-	Ft.	3,62
1 £	-	\$	2,8

Abréviations:

Pays:

B - Belgique
D - Allemagne
F - France
GB - Grande Bretagne
I - Italie
L - Luxembourg
PB - Pays Bas

Branche:

A - Automobiles
Al - Aluminium
Av - Industrie aéronautique
C - Charbon
CE - Constructions électriques
Ch - Chimie
D - Détergifs
E - Electricité
G - Gaz
GN - Gaz naturel
H - Holding
HS - Holding Sidérurgie
Ka - Mines de potasse
MA - Constructions mécaniques
Me - Métaux non-ferreux
MG - Industrie des corps gras
P - Pétrole
S - Sidérurgie
T - Tubes
V - Verre

Chiffre d'affaires:

brut: - chiffre d'affaires brut, impôts ou taxes
compris
imp.déd.: - impôts déduits
tiers: - chiffre d'affaires avec les tiers
total: - chiffre d'affaires comprenant les livraisons
internes au sein d'un groupe d'entreprises.

Luxemburg, den 1. Februar 1966
DEA - 717765

VERZEICHNIS der größten Unternehmensgruppen und Unternehmen in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und im Vereinigten Königreich.

Die beiliegende Liste wurde zum ersten Mal in zwei getrennten Aufstellungen durchgeführt.

Teil A: umfasst 90 Holdinggesellschaften, Gruppen von Unternehmen und Unternehmen, die einen konsolidierten Umsatz veröffentlichen.

Teil B: umfasst 81 Unternehmen, die keinen konsolidierten Umsatz ausweisen, unabhängige Einzelgesellschaften oder Tochtergesellschaften der unter A aufgeführten Unternehmensgruppen.

Die Tätigkeit dieser Unternehmen erstreckt sich hauptsächlich auf folgende Gebiete:

Energiewirtschaft
Hüttenindustrie
Chemie
Maschinenbau
Elektroindustrie u.ä.

Diese Unternehmensgruppen und Unternehmen sind nach ihrem Umsatz für das Jahr 1964 in absteigender Reihenfolge geordnet. Um jedoch jedes Missverständnis zu vermeiden, muss unterstrichen werden, dass die angegebenen Umsatzzahlen nur als Hinweis für die Entwicklung der Unternehmensgruppe oder des Unternehmens dienen und keine echte Rangfolge darstellen sollen; denn die Zusammensetzung des Umsatzes variiert von Unternehmen zu Unternehmen, seltener von Jahr zu Jahr, so dass die Ermittlung einer gemeinsamen Vergleichsbasis an Hand der Jahresberichte nicht durchführbar ist.

Die Angaben sind im allgemeinen den Geschäftsberichten entnommen. Wurde auf eine andere Quelle zurückgegriffen, so ist sie in der Übersicht ausgewiesen.

Die Beträge sind in US \$ angegeben. Zur Umrechnung der Landeswährung in \$ wurden die Wechselkurse des Jahres 1964 zugrundegelegt.

1 \$	-	DM	4,-
	-	FF.	4,937
	-	FB.	50,-
	-	Lit.	625,-
	-	Ff.	3,62
1 £	-	\$	2,8

Abkürzungen

Land:

B = Belgien
D = Deutschland
F = Frankreich
GB = Grossbritannien
I = Italien
L = Luxemburg
PB = Niederlande

Branche:

A = Kraftfahrzeugindustrie
Al = Aluminium
Av = Flugzeugindustrie
C = Kohle
CE = Elektroindustrie
Ch = Chemische Industrie
D = Waschmittel
E = Elektrizität
G = Gas
GN = Erdgas
H = Holding
HS = Holding Hüttenindustrie
Ka = Kalibergbau
MA = Maschinenbau
Me = NE - Metalle
MG = Öl- u. Fettindustrie
P = Erdöl
S = Hüttenindustrie
T = Röhren
V = Glasindustrie

Umsatz:

brut: = Bruttoumsatz einschliesslich Steuern
imp.déd.: = abzüglich Steuern
tiers: = Fremdumsatz
total: = Gesamtumsatz einschliesslich
Lieferungen innerhalb der Unter-
nehmensgruppe

Les plus grands groupements d'entreprises et entreprises de la Communauté Economique Européenne et du Royaume Uni
 Die größten Unternehmensgruppen und Unternehmen in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und im Vereinigten Königreich

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'Entreprises ou Entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ou A)	Pays Land	Branche Branch	chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
1	Royal Dutch/Shell	7 - 22 - A 36	FR/GB	P	brut: 9.761.872 hors taxes: 6.824.644	8.405.799 6.822.836	
2	Uniflavor	A 42	FR/GB	NS/D	brut tiers: 4.727.900	4.297.513	
3	British Petroleum	19 - 23 - 71	GB	P	brut: 3.509.680 imp. déd.: 2.298.240	3.233.440 2.171.680	
4	I.R.I.	21-78- A 30 - A 65	I	N (S/MA, etc.)	brut tiers: 2.586.160	2.406.240	<p>Holding d'Etat comprenant plusieurs groupes spécialisés, dont Finsider, Finmeccanica, Fincantieri, Finelletrica, Fimmare, etc.</p> <p>Les chiffres d'affaires 1963 et 1964 ne comprennent pas le secteur de la production électrique.</p> <p>Le chiffre d'affaires 1963 de la liste diffère de celui publié l'année dernière car le CA de Finsider a été calculé sur une autre base.</p> <p>Staatsholding, die mehrere Industriegruppen umfasst; darunter Finsider, Finmeccanica, Fincantieri, Finelletrica, Fimmare, etc.</p> <p>Die Umsätze 1963 u. 1964 enthalten nicht den Umsatz der Stromerzeugergruppe.</p> <p>Die Abweichung des Umsatzes für das Jahr 1963, die sich aus der Veröffentlichung vom letzten Jahr und der vorliegenden Liste ergibt, resultiert aus einer Reklassifizierung des Umsatzes von Finsider.</p>
5	National Coal Board		GB	C	2.464.675	2.481.212	<p>"total sales" Y compris variation des stocks (+ou -) Einschliesslich Bestandserhöhung oder -verminderung.</p>

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ev ^t A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
6	Imperial Chemical Industries Ltd.		GB	Ch	brut tiers: 2.016.560	1.747.480	Y compris chiffre d'affaires des sociétés filiales en Angleterre et à l'étranger, excepté le chiffre d'affaires des sociétés dans lesquelles I.C.I. détient une participation égale ou inférieure à 50 %. Einschliesslich Umsatz der in- und ausländischen Tochtergesellschaften. Davon ausgenommen ist der Umsatz der Gesellschaften an denen I.C.I. eine Beteiligung von 50% oder weniger besitzt.
7	Volkswagen	1	D	A	brut tiers: 1.999.275	1.710.625	Chiffre d'affaires des filiales à l'étranger compris. Einschliesslich Umsatz der ausländischen Tochtergesellschaften.
8	Phillips		PB	CE	consolidé brut: 1.934.119	1.722.089	
9	Siemens	12 - 15	D	CE	consolidé brut tiers: 1.633.000	1.462.500	Y compris chiffre d'affaires des sociétés en Allemagne et à l'étranger dans lesquelles Siemens détient une participation de plus de 50 %. Il n'a pas été tenu compte des résultats obtenus dans le secteur des disques, ni des résultats réalisés par Osram, le groupe Bergmann et d'autres participations non-consolidées. Le chiffre d'affaires réalisé par les dites sociétés se montait en total à plus de un milliard de DM, dont 550 millions de DM sont à additionner au chiffre d'affaires de Siemens.

Einschliesslich Umsatz der in- und ausländischen Gesellschaften, an denen Siemens zu mehr als 50 % beteiligt ist. Nicht berücksichtigt wurden das Schallplattengeschäft, die Leistungen der Osram, der Bergmann-Gruppe und anderer nicht konsolidierter Beteiligungen.

Der Umsatz dieser Gesellschaften betrug insgesamt mehr als eine Milliarde DM. Er ist Siemens mit rd. 550 Millionen DM zuzurechnen.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
10	Electricité de France		F	E	brut: 1.623.658	1.430.221	
11	August Thyssen - Hütte	25 - 34 - A 56	B	S	consolidé brut tiers: 1.513.390	1.317.500	consolidé avec Phoenix Rheinrohr konsolidiert mit Phoenix Rheinrohr
12	Fiat		I	A/S	brut total: 1.452.800	1.491.200	Y compris/einschliesslich "OM" (Officine Meccaniche)
13	Saint Gobain		F	V/Ch	total imp.déd.: 1.439.538	1.249.341	Chiffre d'affaires comprenant les principales participations directes et indirectes de Saint Gobain en France et à l'étranger, y compris l'industrie du raffinage des produits pétroliers, bien que la participation indirecte de Saint Gobain soit de 29 % seulement. Les parti- cipations indirectes de Saint Gobain sont calculées en multipliant le pourcentage de participation de la filiale dans la sous-filiale par le pourcentage de parti- cipation de Saint-Gobain dans la filiale.
					<p>Im Umsatz sind die wichtigsten direkten und indirekten Beteiligungen in Frankreich und im Aus- land einschliesslich der Erdöl-Raffinerie-Erzeugnisse enthalten, obgleich hier die indirekte Beteiligung von Saint-Gobain nur 29 % beträgt. Bei der Errechnung der indirekten Beteiligungen von Saint-Gobain ist der Beteiligungsprozentsatz der Tochtergesellschaft in der Unter-Tochterge- sellschaft mit dem Beteiligungsprozentsatz von Saint-Gobain in der Tochtergesellschaft multi- pliziert.</p>		
14	Daimler Benz	2	D	A	brut tiers: 1.309.000	1.197.500	Y compris Auto-Union et les sociétés de participation à l'étranger Einschliesslich Auto-Union und ausländische Beteiligungen.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ev ^t A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
15	Bayer - Gruppe	5	D	Ch	consolidé brut tiers: 1253.500	1.111.000	Le chiffre d'affaires du groupe comprend celui des filiales en Allemagne et à l'étranger dans lesquelles Bayer détient une participation directe ou indirecte d'au moins 50 %. Le chiffre d'affaires des sociétés de participation est calculé au prorata de la participation que Bayer détient dans celles-ci. Y compris 50 % du chiffre d'affaires du groupe Agfa - Gaevert. Einschliesslich Umsatz der in- und ausländischen Tochtergesellschaften, an denen Bayer mit 50 % und mehr beteiligt ist. Die Umsätze der Beteiligungsgesellschaften sind dem jeweiligen Beteiligungsverhältnis entsprechend berücksichtigt. Einschliesslich 50 % des Gesamtumsatzes der Agfa-Gaevert-Gruppe.
16	British Motor Corporation Ltd.		GB	A	brut consolidé: 1.243.500	1.058.398	
17	Mannesmann	27 - A 27	D	S/T/C/	brut: brut tiers: 1.230.750 983.750	1.177.250 937.750	Y compris chiffre d'affaires de toutes les sociétés en Allemagne et à l'étranger dans lesquelles Mannesmann détient une participation égale ou supérieure à 50 % du capital. Einschliesslich Umsatz aller in- und ausländischen Gesellschaften, an deren Kapital Mannesmann zu 50 % oder mehr beteiligt ist.
18	E.N.I.			HP	consolidé brut: 1.217.920	1.043.360	Y compris les impôts indirectes Einschliesslich indirekter Steuern.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
19	Friedrich Krupp	47 - A 54 - A 84	D	S/C/MA	brut tiers: 1.208.750	1.062.503	Le chiffre d'affaires 1964 comprend le chiffre d'affaires des sociétés dans lesquelles Krupp détient une participation de plus de 50 %; y compris chiffre d'affaires de "Atlas-Gruppe" et de "Westfälische Drahtindustrie". Die Umsatzzahl 1964 enthält die Umsätze der Gesellschaften, an denen Krupp mit mehr als 50 % beteiligt ist, einschliesslich der neu hinzugekommenen "Atlas-Gruppe" und der "Westfälischen Drahtindustrie".
20	Farbwerke Hoechst	6	D.	Ch	brut total: 1.125.250	935.500	Chiffre d'affaires du groupe y compris les filiales à l'étranger- "Weltumsatz".
21	Esso Petroleum Company Ltd.		GB	P	brut consolidé: 1.083.051 imp.déd.: 607.468	1.039.654 600.359	
22	Rhône Poulenc		F	H/Ch	imp.déd.tiers: 1.066.842	959.694	Y compris chiffre d'affaires des filiales contrôlées à plus de 49 % et celui des sociétés compté au prorata de la participation au capital. Einschliesslich Umsätze der zu mehr als 49 % kontrollierten Tochtergesellschaften, sowie Umsatz der Gesellschaften im Verhältnis des Beteiligungsprozentsatzes von Rhône-Poulenc am Kapital.
23	RWE - Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk AG	11	D	E	brut: 1.042.000	1.005.000	
24	Ford Motor Co.		GB	A	brut consolidé: 1.029.112	971.432	
25	Cie. Française de Raffinage	20 (B 32)	F	P	consolidé: 1.025.116	-	Le chiffre d'affaires consolidé comprend celui des distributeurs. Der konsolidierte Umsatz enthält den Umsatz der Absatzorganisationen. Source: Entreprise, 30.10.65 Quelle:

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evl. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
26	Rheinische Stahlwerke	58	D	H/S	brut total: 1.025.000 * 822.500 **	850.000 ° 785.000 °°	+ Y compris Edelstahlwerk Witten et Henschelwerke Einschliesslich Edelstahlwerk Witten und Henschel- werke ** Sans Edelstahlwerk Witten et Henschelwerke Ohne Edelstahlwerk Witten und Henschelwerke ° Y compris Gusstahlwerk Witten - Einschliesslich Gusstahlwerk Witten °° Sans Gusstahlwerk Witten - Ohne Gusstahlwerk Witten.
27	Mannesmann	27 - 17 A	D	S/T/C	brut consolidé: 1.009.750 brut tiers cons.: 797.500	963.250 753.250	Le chiffre d'affaires consolidé ne comprend que les sociétés allemandes. In den konsolidierten Umsatz sind nur inländische Gesellschaften einbezogen.
28	Charbonnages de France		F	C	Brut: 1.005.671	897.306	
29	Salzgitter	78	D	H/C/S/	- brut tiers consolidé: 775.000	846.500 660.000	Chiffre d'affaires du groupe Gesamtumsatz
30	AEG - Telefunken	13 - 50	D	CE	brut tiers consolidé 950.500	882.750	Le chiffre d'affaires indiqué pour l'année civile 1963 a été établi statistiquement, étant donné que cette période ne correspondait pas à l'année fiscale. Pour des raisons de modification de l'année fiscale les chiffres d'affaires pour 1964 et 1963 sont à comparer sous réserve.

Le chiffre d'affaires comprend celui de AEG, Telefunken et des sociétés de participation en Allemagne, dans lesquelles AEG ou Telefunken détiennent une participation supérieure à 50 %.

Der für das Kalenderjahr 1963 angegebene Umsatz wurde statistisch ermittelt, da dieser Zeitraum nicht dem Geschäftsjahr entsprach. Aus Gründen, die mit der Umstellung des Geschäftsjahres in Zusammenhang stehen, sind die Umsätze für 1964 und 1963 nur bedingt miteinander vergleichbar. -- Der Umsatz bezieht sich auf AEG, Telefunken und die inländischen Beteiligungsgesellschaften, an deren Kapital AEG oder Telefunken mit mehr als 50 % beteiligt sind.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. liste B (excl. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
31	Hawker Siddeley		GB	Av/MA	brut: 963.959 +	940.800	* Y compris 50 % du chiffre d'affaires de Bristol Siddeley Engines Einschliesslich 50 % des Umsatzes von Bristol Siddeley Engines. Source/Quelle : Investors Chronicle, 5.6.64 et/und Fortune, Août 1965.
32	Guest, Keen and Nettiefield		GB	S/MA	brut tiers consolidé: 946.705	771.515	
33	Badische Anilin und Sodafabrik	B	B	Ch	- 938.750	754.750	Le chiffre d'affaires contient: Chiffre d'affaires brut de la BASF, chiffre d'affaires aux tiers des filiales à 100 % en Allemagne, chiffre d'affaires aux tiers des sociétés à l'étranger, dans lesquelles la BASF détient une participation égale ou supérieure à 50 % et le chiffre d'affaires des sociétés de participation, dont les pro- duits sont écoulés par l'organisation de vente de la BASF. Im Gesamtumsatz sind enthalten: Umsatz der BASF AG, Aussenumsätze der 100 %- igen inländischen Töchter, Aussenumsätze der ausländischen Beteiligungen von mindestens 50 % und Umsätze der inländischen Beteiligun- gen, deren Erzeugnisse durch die BASF -Ver- kaufsorganisation vertrieben werden.
34	Petrofina		B	P	brut consolidé: 928.170	899.974	
35	Gutehoffnungshütte Aktienverein	42	D	HS/MA	brut tiers: 898.000	870.500	Y compris chiffre d'affaires des sociétés dans lesquelles GHH détient une participa- tion égale ou supérieure à 50 %. Einschliesslich Umsatz der Gesellschaften an denen GHH zu 50% oder mehr beteiligt ist.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen	
					1964	1963		
36	Shell Française	1 A	F	P	brut tiers consolidé:	872.777	822.969	consolidé avec la Comp. de Raffinage Shell Berre et la Sté. des Pétroles Shell Berre; konsolidiert mit: Comp. de Raffinage Shell Berre und Sté. des Pétroles Shell Berre
37	Régie Renault		F	A	brut:	864.393	898.970	
38	VEBA -Vereinigte Elektrizitäts- und Bergwerks AG	53 A	D	H/C/E	brut tiers consolidé:	854.250	910.119	Le chiffre d'affaires 1963 comprenait le solde des droits douaniers et des bonifications afférentes à la branche "chimie". En 1964 ces droits et bonifications ont été supprimés. Der Rückgang des Umsatzes 1964 beruht darauf, dass die bisher in den Chemie- umsätzen enthaltenen Zölle und Zoll- vergütungen für Mineralölprodukte weggefallen sind.
39	Finsider	21 - 4 A	I	H/S	tiers consolidé:	828.691	813.877	non compris le secteur de l'électricité ohne Umsatz der Stromerzeugerguppe.
40	Deutsche Shell -Gruppe	7 - 1 A	D	P	brut consolidé:	803.794	812.702	
41	Montecatini	38	I	Ch	brut:	793.600	734.400	Source: Quelle: 24 Ore, 25.3.65
42	Deutsche Unilever-Gruppe	2 A	D	MG/D	brut tiers:	716.197	651.250	

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ev. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
43	Gelsenkirchener Bergwerks AG (Gruppe)	48 - 75	D	C/P	tiers: consolidé.: 716.000 *	903.000**	+ sans taxe sur le pétrole ohne Mineralölsteuer ** Y compris droits douaniers sur les impor- tations de pétrole. Einschliesslich Rohölzoll auf Importöl. Par suite de la modification de la loi relative à la taxe sur le pétrole, les chiffres d'affaires 1964 et 1963 ne sont pas comparables. Ein Vergleich der Umsatzzahlen von 1964 mit denen des Vorjahres ist infolge der Änderung der Mineralölabgabenordnung nicht möglich.
44	Associated Electrical Industries Ltd.		GB	CE	brut: 662.390	595.454	
45	Robert Bosch		D	CE	brut tiers: 660.000	562.000	Y compris sociétés filiales en Allemagne et à l'étranger dans lesquelles Bosch détient une participation majoritaire. Einschliesslich in- und ausländischer Tochtergesellschaften, an denen Bosch eine Mehrheitsbeteiligung besitzt. Source: Handelsblatt, 26/27/3/65 Quelle:
46	Schneider & Cie.		F	H/S/MA	consolidé brut: 654.236	526.629	Le chiffre d'affaires est consolidé au prorata des participations de la société. Konsolidierter Umsatz im Verhältnis des Beteiligungsprozentsatzes von Schneider & Cie. Source: Fortune, Août 1964 et 1965 Quelle:
47	English Electric		GB	CE	brut: 636.400	585.281	Source: Fortune, Août 1964 et 1965 Quelle:

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ev ^t . A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
48	Metallgesellschaft	24	D	Me	brut tiers: 635.000	492.500	Chiffre d'affaires comprenant les sociétés contrôlées à plus de 50 % Einschliesslich Umsatz der Gesellschaften, an denen die Beteiligung mehr als 50 % beträgt.
49	British Insulated Callender's Cables		GB	CE	brut: 604.800	515.200	Source: Fortune, Août 1964 et 1965 Quelle:
50	Leyland Motor		GB	A	brut tiers: 565.600	481.600	Source: Investors Chronicle, 5.2.65 Quelle:
51	Tube Investment		GB	S/AI	brut tiers consolidé: 543.480	501.760	
Hoesch	Hoesch	29	D	C/S/MA	brut tiers consolidé: 532.755	486.243	
53	Hibernia	38 A	D	C/Ch	tiers consolidé: 530.750	610.470	Le chiffre d'affaires 1963 comprend le solde des droits douaniers et des bonifications afférentes à la branche "chimie". En 1964 ces droits et bonifications ont été supprimés. Si pour des raisons de comparabilité on avait apuré le chiffre d'affaires 1963 des droits et bonifications douaniers, on aurait constaté que le CA 1964 est en augmentation par rapport à 1963 d'environ 8 %.

Der Rückgang des Umsatzes 1964 beruht darauf, dass die bisher in den Chemieumsätzen enthaltenen Zölle und Zollvergütungen für die Mineralölprodukte weggefallen sind. Ein Vergleich der Umsätze mit dem um Zölle und Zollvergütungen bereinigten Umsatz 1963, ergibt für das Berichtsjahr eine Umsatzsteigerung von etwa 8 %.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen	
					1964	1963		
54	Hütten- und Bergwerke Rheinhausen AG	47- 19 A - 84 A	D	S/C	brut consolidé:	526.313	438.000	
55	Stewarts & Lloyds		GB	S/T	brut tiers consolidé:	507.525	422.486	Y compris chiffre d'affaires des soc. filiales à l'étranger Einschliesslich Umsatz der ausländischen Tochtergesellschaften.
56	Phoenix-Rheinrohr	25 - 11 A	D	S	brut tiers consolidé:	482.500	420.500	Y compris chiffre d'affaires des sociétés en Allemagne contrôlées à 100 %. Einschliesslich der 100 %igen Inlands- beteiligungen.
57	DEA -Deutsche Erdöl AG	81	D	P/C/Ch	consolidé:	466.750	467.250	Par suite de la modification de la loi relative aux droits et bonifications douaniers, les chiffres d'affaires 1963 et 1964 ne sont pas comparables. En fait le chiffre d'affaires 1964 a progressé de 7,6 % pour les secteurs "pétrole et chimie" et de 3,4 % pour toutes activités confondues. Der konsolidierte Gesamtumsatz ist wegen der Umstellung der gesetzlichen Mineral- ölabgaben mit der für 1963 ausgewiesenen Ziffer nicht vergleichbar. In Wirklichkeit nahm der konsoli- dierte Umsatz 1964 im Bereich Mineral- öl und Chemie um 7,6 %, im ganzen um 3,4% zu. Le chiffre d'affaires comprend toutes les sociétés en Allemagne, dans lesquelles la DEA détient une participation de plus de 50 %. Im Umsatz sind alle inländischen Gesell- schaften einbegriffen, deren Anteile zu mehr als 50 % der DEA gehören.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
58	Compagnie Française Thomson - Houston		F	CE	brut consolidé: 464.000	364.593	
59	KloECKner - Werke ¹⁾	31	D	S/C	brut tiers: 453.250	438.000	Chiffre d'affaires aux tiers du groupe Frøndumsatz des Gesamtunternehmens.
60	KloECKner-Humboldt-Deutz ¹⁾	33	D	MA	brut: 452.750	396.250	Source: VMD-Montan, 12.11.66 - Bilanzanalyse Quelle: 27.2.65
61	Vickers Ltd.		GB	Av/S/MA	brut: 445.200	392.000	Source/Quelle: Economist, 13.6.64 et Industrie- kurier, 26.6.65
62	General Electric		GB	CE	brut: 442.680	371.278	Source: Fortune, Août 1964 et 1965 Quelle:
63	J. Lucas Industries		GB	A/Av	brut: 441.000	388.920	Source: Fortune, Août 1964 et 1965 Quelle:
64	Cie. Générale d'Electricité		F	CE	brut: 364.593	426.575	
65	Finaeccanica	79 - 4 A	I	H/MA	brut: 417.451	381.710	Chiffre d'affaires global (métropole et pays tiers) Gruppenumsatz (Inland + Ausland)

1) KloECKner-Werke, KloECKner-Humboldt-Deutz et KloECKner & Co. (holding et négoce) font partie du Konzern contrôlé par la famille KloECKner. Le chiffre d'affaires aux tiers consolidé pour les trois groupes atteint en 1964 1,5 ards de \$ environ.

KloECKner-Werke, KloECKner-Humboldt-Deutz und KloECKner & Co. (Holdung und Handelsgesellschaft) gehören zu dem von der Familie KloECKner kontrollierten Konzern. Der konsolidierte Frøndumsatz dieser drei Unternehmensgruppen erreichte 1964 fast 1,5 Milliarden \$.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt.A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
66	Olivetti	76	I	MA	consolidé: 417.400	-	Y compris sociétés en Italie et à l'étranger Einschliesslich in- und ausländische Gesellschaften.
67	United Steel Companies Ltd.		GB	S	brut consolidé: 415.873	342.269	Y compris chiffre d'affaires des sociétés filiales Einschliesslich Umsatz der Tochtergesellschaften.
68	VIAG - Vereinigte Industrie-Unternehmungen AG		D	H/A1/E	brut tiers: 408.500 brut tiers consolidé: 250.250	367.500 216.000	
69	Gaz de France		F	G	brut: 400.041	408.953	
70	Feldmühle - Nobel -Gruppe	59	D	Ch	brut tiers: 397.500	366.750	Chiffre d'affaires comprenant celui de Feldmühle et de ses filiales à 100 % et celui de la Dynamit Nobel et de ses filiales contrôlées à 50 % ou plus. Einschliesslich Umsatz der 100 %igen Tochtergesellschaften von Feldmühle - Umsatz der Dynamit Nobel AG und ihrer Tochtergesellschaften, an denen sie zu 50 % und mehr beteiligt ist. appartient au groupe Flick gehört zur Flick-Gruppe

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
71	Ugine		F	S/Al	brut tiers consolidé: 397.002 + brut tiers: 373.708 **	- 326.109	<p>+ Pour la première fois Ugine a établi un chiffre d'affaires "consolidé" en cumulant le chiffre d'affaires propre d'Ugine et une part du chiffre d'affaires des sociétés proportionnelle à l'importance de la participation que Ugine détient dans celles-ci.</p> <p>Ne sont pas comprises les sociétés dans lesquelles Ugine détient une participation inférieure à 10 %. Y compris chiffre d'aff. de la Société Rhône-Alpes, bien que la participation d'Ugine de 11 % intervienne surtout par l'intermédiaire de la filiale Progil-Electrochimie.</p> <p>** Y compris chiffre d'affaires des filiales dans lesquelles Ugine détient une participation de 50 % ou plus du capital. Le chiffre d'affaires est retenu pour sa totalité.</p> <p>+ Zum ersten Mal gab Ugine einen "konsolidierten" Umsatz bekannt. Er enthält den eigenen Umsatz und die Umsätze der Beteiligungsgesellschaften entsprechend dem jeweiligen Beteiligungsverhältnis. Nicht einbegriffen ist der Umsatz jener Gesellschaften, an deren Kapital Ugine eine Beteiligung unter 10 % besitzt. Einschliesslich Umsatz der Soc. Rhône-Alpes, obgleich es sich hier um eine 11%ige indirekte Beteiligung von Ugine über ihre Tochtergesellschaft Progil-Electrochimie handelt.</p> <p>** Einschliesslich Gesamtumsatz der Tochtergesellschaften, an deren Kapital Ugine bis zu 50 % und mehr beteiligt ist.</p>
72	Dortmund-Hörder-Hüttenunion	63	D	S/C	brut tiers consolidé: 380.250	357.250	

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (ev ^t ;A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
73	Sud-Aviation		F	Av	brut tiers consolidé: 342.528	263.752	
					tiers cons. imp.déd.: 309.702	244.223	
74	Rootes Motors		GB	A	brut: 336.000	294.000	
75	Preussische Elektrizitäts AG	41	D	E	brut: 333.000	310.250	Chiffre d'affaires du groupe Konzernumsatz
76	Degussa		D	Ch	tiers cons. 319.500	279.000	
77	Produits Chimiques et Raffineries de Berre		F	Ch/P	brut tiers: consolidé: 291.938 imp.déd.: 176.420	273.040 -	Chiffre d'affaires consolidé au pro- rata des participations de la société. Konsolidierter Umsatz im Verhältnis des Beteiligungsprozentsatzes der Gesellschaft.
78	Preussag		D	P/C	brut total: 287.470 brut tiers: 222.260	254.733 202.563	Y compris chiffre d'affaires des sociétés dans lesquelles Preussag détient une participation égale ou supérieure à 50 %. Einschliesslich Umsatz der Gesell- schaften an denen Preussag zu 50 % oder mehr beteiligt ist.
79	Wintershall -Gruppe		D	P/Ka	brut tiers: 283.050	277.250	
80	Koninklijke Nederlandsche Hoogovens en Staal fabrieken		PB	S	brut tiers consolidé: 279.005	254.972	Y compris Breedband et Cemej. Einschliesslich Breedband und Cemej.
81	Demag		D	MA	brut total: 276.250	275.000	

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (evt. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1965	
82	Brown, Boveri & Cie.	53	D	MA	brut: 307.500	271.000	Sans chiffre d'affaires de la Zuse KG (30 mio de DM) qui a été acquise en 1964. Ohne Umsatz der Zuse KG (30 mio DM) die im Laufe des Jahres 1964 er- worben wurde.
83	Felten & Guillaume		D	CE	brut total: 249.250	226.500	appartient à Arbed gehört zu Arbed.
84	Bochumer Verein	62 - 19 A - 54 A	D	S	brut cons.: 241.750	198.250	
85	CSF - Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil		F	CE	brut: 234.788	199.753	
86	Standard Elektrik Lorenz	77	D	CE	brut consolidé: 234.250	222.750	Y compris sociétés filiales Einschliesslich Tochtergesell- schaften. Source: Frankf. Allg., 28.6.65 Quelle:
87	Chemische Werke Hüls	73	D	Ch	brut: 207.575	-	1964 première Angabe des Konzern- umsatzes, gemäss dem Beteiligungs- prozentsatz an den Tochtergesell- schaften. En 1964 Chem. Werke Hüls publient pour la première fois un chiffre d'affaires du groupe au prorata du pourcentage de participation dans les sociétés filiales.

Rang Reihenfolge 1964	Groupements d'entreprises ou entreprises Unternehmensgruppen oder Unternehmen	cf. Liste B (opt. A)	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
88	Eschweiler Bergwerksverein		D	C	brut consolidé: 198.800	176.000	appartient à Arbed gehört zu Arbed
89	Stahlwerke Südwestfalen		D	S	brut consolidé: 195.250	176.000	appartient au groupe Flick gehört zur Flick - Gruppe
90	Ilseeder Hütte		D	S/C	brut tiers consolidé: 173.750	143.750	

Les plus grandes entreprises de la Communauté Economique Européenne et du Royaume Uni
Die größten Unternehmen in der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und in Vereinigten Königreich

Rang Reihenfolge 1964	Entreprises Unternehmen	cf. Liste A	Pays Land	Branche Branche	Chiffre d'affaires Umsatz 1000 \$		Observations Bemerkungen
					1964	1963	
1	Volkswagenwerk AG	7	D	A	brut: 1.699.500	1.443.750	
2	Daimler - Benz AG	14	D	A	brut tiers: 1.056.396	952.250	
3	Esso AG		D	P	brut: 966.375 imp.déd. 685.775	922.250 689.775	
4	Adam Opel AG		D	A	brut: 935.538	767.250	
5	Farbenfabriken Bayer AG	15	D	Ch	brut: 893.250	809.750	
6	Farbwerke Hoechst AG	20	D	Ch	brut: 850.500	737.500	
7	Deutsche Shell AG	1-40	D	P	brut total: 769.050 hors taxes: 482.750	782.400 503.250	Source: Vereinigter Wirtschaftsdienst, 3.8.65 Quelle:
8	Badische Anilin & Soda- fabrik AG	33	D	Ch	brut: 757.750	662.250	
9	Citroën		F	A	brut tiers: 693.539	646.749	
10	Esso Standard (France)		F	P	brut tiers: 661.940	622.645	